

[Traduction]

Le 2 septembre 2009

Mme Yaprak Baltacıoğlu
Sous-ministre
Infrastructure Canada
Transport Canada
Tour C, 29^e étage, Place de Ville
330 rue Sparks
Ottawa, Ontario K1A 0N5

Objet : Demande de renseignements 013 du directeur parlementaire du budget (DPB)

Madame Baltacıoğlu,

Nous aimerions obtenir d'Infrastructure Canada les rapports d'étape trimestriels remis par les bénéficiaires du financement au titre du Fonds de stimulation de l'infrastructure, requis en vertu du point 10 des *Lignes directrices relatives au Fonds de stimulation de l'infrastructure* du gouvernement du Canada (<http://www.buildingcanada-chantierscanada.gc.ca/creating-creation/isf-fsi-guide-eng.html#p10>). En plus de ces rapports d'étape, nous aimerions obtenir le contenu de toutes les bases de données utilisées pour suivre de près l'évolution des projets d'infrastructure au titre du Fonds de stimulation de l'infrastructure.

Le directeur parlementaire du budget (DPB) utilisera ces renseignements pour mener à bien un projet de recherche indépendant concernant le décaissement des fonds de stimulation de l'infrastructure attribués au *Plan d'action économique du Canada* dans le cadre du *Budget de 2009*.

Comme cette demande de renseignements est la première que le DPB fait à votre ministère, nous vous invitons à consulter notre Protocole d'information pour obtenir des renseignements supplémentaires concernant la procédure de base (<http://www2.parl.gc.ca/Sites/PPBO-DPB/documents/Information%20Protocol%20FR.pdf>). Le protocole décrit la procédure selon laquelle le DPB peut obtenir des renseignements des ministères du gouvernement en se fondant sur l'accès à des données gratuites et en temps opportun conformément à la *Loi sur le Parlement du Canada*.

Je vous remercie de l'attention que vous porterez à cette demande. N'hésitez pas à nous indiquer si vous avez besoins d'éclaircissements.

Veillez agréer, Madame, l'expression de ma considération distinguée.

[Signature]

Kevin Page
Directeur parlementaire du budget
Courriel : PageK@parl.gc.ca

C.c : Timothy Sargent, secrétaire adjoint du Cabinet, Bureau du Conseil privé, Secrétariat de liaison de politique macroéconomique



Demande de renseignements du directeur parlementaire du Budget

1) Numéro de demande :	013
2) Personne-ressource :	David Pinet (613-943-6730 ou pinetd@parl.gc.ca), ou Peter Weltman (613-996-1952 ou weltmp@parl.gc.ca)
3) Type de demande :	Unique
4) Objectif :	Analyser l'évolution récente des dépenses fédérales relatives à une composante importante du Plan d'action économique : le Fonds de stimulation de l'infrastructure
5) Lien avec le mandat :	Fournir au Sénat et à la Chambre des communes une analyse indépendante de l'évolution des finances fédérales et des tendances de l'économie canadienne.
6) Renseignements demandés :	Rapports d'étape présentés par les bénéficiaires du financement au titre du Fonds de stimulation de l'infrastructure et bases de données de pistage y afférentes. Formatage des renseignements : système d'exploitation Windows.
7) Priorité :	Normale
8) Envoyé le :	2 septembre 2009
9) Demandé le :	16 septembre 2009